

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 52 (1990)
Heft: 9

Rubrik: SVLT ASETA

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Verbandshaus – ein Zwischenbericht

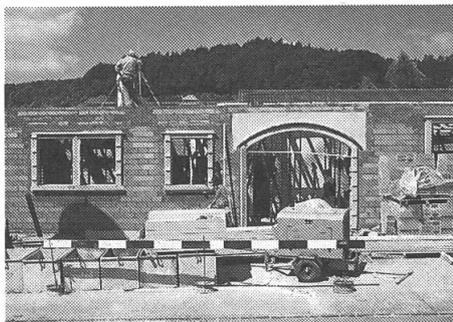
An der ausserordentlichen Delegiertenversammlung im vergangenen Jahr wurde der Baukredit bewilligt. Inzwischen nimmt der Neubau seine endgültige Form an, so dass demnächst das Aufrichtefest stattfinden kann. Am 1. Dezember beginnt die Kurssaison 1990/91 im neuen Verbandshaus in Rincken AG.

Unmittelbar nach Abschluss der letzten Kurssaison wurde mit dem Abbruch des alten Kurszentrums begonnen. Interessierte aus der Landwirtschaft konnten die meisten Materialien für eigene Bauzwecke wieder verwenden.

Der Neubau

Daran anschliessend wurde millimetergenau die Baugrube ausgehoben, so dass Ende Mai die Bauunternehmung die Grundplatte betonieren und die Kellerwände hochziehen konnte, nachdem die Leitungssysteme für Wasser, Heizung und Strom verlegt worden waren. Das Kellergeschoss nimmt dereinst den vom Tageslicht durchfluteten Schulungsraum, den Zivilschutzraum sowie die sanitären Anlagen, Garderoben und weitere Nebenräume auf.

Inzwischen ist auch das Erdgeschoss für die dreiteilige Werkstatt und das erste Obergeschoss mit den Büroräumlichkeiten im Rohbau fertig erstellt. Zurzeit bauen die Maurer an den Wänden für das Dachgeschoss, so dass der Zimmermann in der zweiten Hälfte August den Dachstock setzen kann.



Eingangspartie Mitte Juli.

In Anbetracht der vorbildlichen Zusammenarbeit zwischen SVLT-Bauherrschaft (vertreten durch die Baukommission des Geschäftsleitenden Ausschusses), dem Architekturbüro und dem Bauunternehmen kann damit gerechnet werden, dass die knapp bemessenen Termine für die einzelnen Bauabschnitte eingehalten werden können, ohne dass darunter die Solidität des Bauwerkes leiden müsste.

Kurssaison 1990/91

Es steht heute schon fest, dass die neuen Werkstätten für den Beginn der Kurssaison 1990/91 am 1. Dezember 1990 bereit sein müssen, woraus sich die gedrängte Terminplanung ergibt. Schweisstische, Werkzeugrollen, Werkbänke und weitere Werkstatteinrichtungen werden übrigens zurzeit im noch bestehenden Teil der ehemaligen Kurswerkstatt in Eigenleistung erstellt.

Für die administrativen Dienste mit Zentralsekretariat, Technischem Dienst und Redaktion ist der Umzug in die neuen Büroräume im Januar 1991 vorgesehen. Bis dann aber werden wir unsere Leser noch mit dem einen oder andern Zwischenbericht zum neuen Verbandshaus auf dem laufenden halten. Zw.



Zürich

Geschicklichkeitsfahren

**Sonntag, 12. August 1990,
ab 10.00 Uhr beim Agir-Betonwerk in Affoltern am Albis**

Teilnehmer:

Alle Traktorfahrerinnen und Traktorfahrer ab dem 14. Altersjahr mit gültigem Führerausweis (mind. Kat. G).

Anmeldung:
auf dem Platz.

Kategorien:
A: 14–17 Jahre.
B: ab 18 Jahren.

Die vier Bestplatzierten aus dem Kanton Zürich qualifizieren sich für die Schweizermeisterschaft vom 26. August 1990 in Flawil SG.

Die Organisatoren, Landjugendgruppe Bez. Affoltern und der SVLT ZH, hoffen auf eine grosse Teilnehmerzahl.

Traktor-Gymkhana

4. Schweizermeisterschaft in Flawil SG

am Sonntag, 26. August 1990

Wer verfügt in der Schweiz über die subtilste Fahrtechnik mit landwirtschaftlichen Fahrzeugen? Diese Frage wird an der 4. Schweizermeisterschaft im Traktor-Geschicklichkeitsfahren in Flawil SG entschieden.

Dieser Wettbewerb findet alle drei Jahre statt. Insgesamt 18 Sektionen des SVLT haben ihre Teilnahme zugesichert. Ihre besten Traktorfahrer haben sich ihren Platz in Flawil durch die ersten Ränge in den kantonalen Ausscheidungen gesichert. Für die Durchführung des diesjährigen Anlasses zeichnet der Verband für Landtechnik St. Gallen, zusammen mit der St. Galler Landjugend, verantwortlich.

Gestartet wird in den beiden Kategorien Aktive und Junioren. Im praktischen Teil des Wettbewerbes geht es darum, auf dem Parcours mit 8 Hindernissen möglichst wenig Strafpunkte zu sammeln. Im übrigen haben sich die Teilnehmer über ihre Kenntnisse betreffend Verkehrsvorschriften und Unfallverhütung auszuweisen.

NEU: Für die Sektionswertung ist auf einem weiteren Posten zu dritt eine Transportaufgabe zu lösen.

Ebenso einladend wie der eigentliche Wettbewerb ist für die Zuschauer der sportlich-gesellige Rahmen der Veranstaltung. Das

Wird der St. Galler Xaver Popp seinen Schweizermeistertitel von Malters LU verteidigen können?



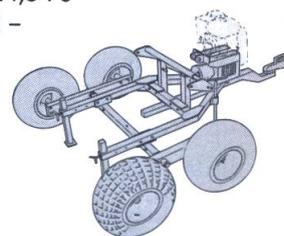
Organisationskomitee bietet mit der Oldtimer-Show vom Samstagnachmittag bereits einen Höhepunkt, gefolgt vom Unterhaltungsabend mit dem Orchester Thurtal-Sextet. Am Sonntagnachmittag spielen ab 15.30 Uhr

die Gasterländer Blasmusikanten auf.

In diesem Sinne herzlich willkommen an der 4. Auflage der Schweizer Traktor-Gymkhana in Flawil SG.

LANDTECHNIK FÜR FORTGESCHRITTENE

- ROBUSTE LEICHTFAHRZEUGE MIT ALLRAD, 24,5 PS
- KEINE SCHÄDEN AN DER BODENSTRUKTUR – AUCH BEI NÄSSE
- MIT GT-ANHÄNGER FÜR 3-PUNKT-GERÄTE (DÜNGERSTREUER, SPRITZE, USW.)
- DER IDEALE HELFER FÜR ACKER, WALD, WEIDE, ALP, HOF UND STALL



ATV WALTER HÜBSCHER
LIEBENSBERG · 8547 GACHNANG · TELEFON 054 / 55 12 61